

CONTENTS

BOOK ONE

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| 1 What the foundation of the Promise is | 35 |
| 2 A brief summary of the pre-existence and divine nature of our Saviour and Lord, the Christ of God | 37 |
| 3 How both the Name of Jesus and that itself of Christ had been known from the first and had been honored by the inspired Prophets | 46 |
| 4 How there was nothing new or strange in the manner of the religion He proclaimed to all the nations | 51 |
| 5 Concerning the time of His appearance among men | 54 |
| 6 How in His time, in accordance with prophecy, those rulers who had formerly governed the nation of the Jews in regular succession died out, and Herod was the first foreigner to reign over them | 56 |
| 7 Concerning the discrepancy which is thought to exist regarding the genealogy of Christ | 59 |
| 8 Concerning Herod's plot against the children and the nature of the catastrophe that overcame him in life | 65 |
| 9 Concerning the times of Pilate | 69 |
| 10 Concerning the high priests of the Jews in whose time Christ performed His teaching | 70 |
| 11 The testimonies regarding John the Baptist and Christ | 72 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| 12 Concerning the disciples of our Saviour | 75 |
| 13 A story concerning the ruler of the Edessenes | 76 |

BOOK TWO

| | |
|--|-----|
| 1 On the activity of the Apostles after the Ascension of Christ | 83 |
| 2 How Tiberius was moved on being informed by Pilate of the story of Christ | 88 |
| 3 How the message about Christ ran in a short time into all parts of the world | 91 |
| 4 How, after Tiberius, Caius appointed Agrippa King of the Jews, after punishing Herod with perpetual banishment | 92 |
| 5 How Philo was sent on an embassy to Caius in behalf of the Jews | 93 |
| 6 The evils that overwhelmed the Jews after their presumption against Christ | 96 |
| 7 How Pilate committed suicide | 98 |
| 8 On the famine in the time of Claudius | 99 |
| 9 The martyrdom of James the Apostle | 99 |
| 10 How Agrippa, who was also called Herod, persecuted the Apostles and immediately experienced the divine judgment | 100 |
| 11 On Theudas the magician | 103 |
| 12 On Helena, Queen of the Adiabeni | 104 |
| 13 On Simon Magus | 105 |
| 14 On the preaching of Peter the Apostle at Rome | 108 |
| 15 On the Gospel according to Mark | 109 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| 16 How Mark was the first to preach the knowledge of Christ to those in Egypt | 110 |
| 17 What Philo narrates about the ascetics in Egypt | 111 |
| 18 The writings of Philo that have come down to us | 117 |
| 19 The calamity that befell the Jews in Jerusalem on the day of the Passover | 119 |
| 20 The events that took place in Jerusalem in the time of Nero | 120 |
| 21 On the Egyptian whom the Acts of the Apostles also have mentioned | 121 |
| 22 How Paul was sent a prisoner from Judaea to Rome and on making his defense was acquitted of all guilt | 122 |
| 23 How James who was called the brother of the Lord suffered martyrdom | 124 |
| 24 How, after Mark, Annianus was the first to be established bishop of the Church at Alexandria | 131 |
| 25 On the persecution under Nero in which, at Rome, Paul and Peter were adorned with martyrdom in the cause of religion | 131 |
| 26 How the Jews were assailed by countless evils and how they began the last war against the Romans | 134 |

BOOK THREE

| | |
|--|-----|
| 1 The parts of the world in which the Apostles preached Christ | 137 |
| 2 Who the ruler of the Church at Rome was | 139 |
| 3 On the Epistles of the Apostles | 139 |
| 4 On the first successors of the Apostles | 141 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| 5 On the last siege of the Jews after Christ | 144 |
| 6 On the famine that oppressed them | 146 |
| 7 On the prophecies of Christ | 152 |
| 8 On the signs before the war | 155 |
| 9 On Josephus and the writings which he left behind | 157 |
| 10 How he quotes the sacred books | 159 |
| 11 How, after James, Symeon was the leader of the Church in Jerusalem | 161 |
| 12 How Vespasian commanded the descendants of David to be sought out | 162 |
| 13 How Abilius was the second leader of the Alexandrians | 162 |
| 14 How Anencletus was the second Bishop of Rome . . | 163 |
| 15 How, after him, the third was Clement | 163 |
| 16 On the Epistle of Clement | 164 |
| 17 On the persecution under Domitian | 164 |
| 18 On John the Apostle and the Apocalypse | 165 |
| 19 How Domitian commanded the descendants of David to be destroyed | 166 |
| 20 On the relatives of our Saviour | 167 |
| 21 How Cerdo was the third leader of the Church at Alexandria | 168 |
| 22 How Ignatius was the second of the Church at Antioch | 169 |
| 23 A narrative about John the Apostle | 169 |
| 24 On the order of the Gospels | 173 |
| 25 On the sacred writings that are accepted and those that are not | 178 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| 26 On Menander the sorcerer | 180 |
| 27 On the heresy of the Ebionites | 182 |
| 28 On Cerinthus the heresiarch | 184 |
| 29 On Nicholas and those named after him | 186 |
| 30 On the Apostles who were tested in marriage | 187 |
| 31 On the death of John and Philip | 188 |
| 32 How Symeon, Bishop of Jerusalem, suffered martyrdom | 190 |
| 33 How Trajan forbade the Christians to be sought out | 193 |
| 34 How Evarestus was the fourth leader of the Church at Rome | 194 |
| 35 How Justus was the third of the Church in Jerusalem | 194 |
| 36 On Ignatius and his Epistles | 195 |
| 37 On the evangelists who were still flourishing at that time | 200 |
| 38 On the Epistle of Clement and the writings falsely ascribed to him | 201 |
| 39 On the writings of Papias | 202 |

BOOK FOUR

| | |
|--|-----|
| 1 Who the bishops at Rome and at Alexandria during the reign of Trajan were | 207 |
| 2 The sufferings of the Jews in his time | 208 |
| 3 The apologists for the faith in the time of Hadrian | 209 |
| 4 The bishops at Rome and Alexandria in his time | 210 |
| 5 The bishops at Jerusalem from the beginning, from the Saviour to the time mentioned | 211 |
| 6 The last siege of the Jews under Hadrian | 213 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| 7 Who the leaders of knowledge, falsely so called, were at that time | 214 |
| 8 Who the writers of the Church were | 219 |
| 9 A letter of Hadrian declaring that we are not to be persecuted without a trial | 221 |
| 10 Who the bishops at Rome and Alexandria in the reign of Antoninus were | 222 |
| 11 On the leaders of heresy in their times | 223 |
| 11 On the apology of Justin addressed to Antoninus | 228 |
| 13 A letter of Antoninus addressed to the common council of Asia on our doctrine | 228 |
| 14 Recollections of Polycarp who was acquainted with the Apostles | 230 |
| 15 How, in the time of Verus, Polycarp with others suffered martyrdom in the city of Smyrna | 233 |
| 16 How Justin the philosopher, while preaching the word of Christ in the city of Rome, suffered martyrdom | 243 |
| 17 On the martyrs whom Justin mentions in his own work | 246 |
| 18 What writings of Justin have come down to us | 248 |
| 19 Who the leaders of the Church at Rome and at Alexandria were during the reign of Verus | 251 |
| 20 Who the leaders of the Church at Antioch were | 251 |
| 21 On the writers of the Church who were pre-eminent in these times | 252 |
| 22 On Hegesippus and what he himself mentions | 253 |
| 23 On Dionysius, Bishop of Corinth, and the letters which he wrote | 256 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| 24 On Theophilus, Bishop of Antioch | 260 |
| 25 On Philip and Modestus | 261 |
| 26 On Melito and what he himself related | 262 |
| 27 On Apolinarius | 266 |
| 28 On Musanus | 267 |
| 29 On the heresy of Tatian | 267 |
| 30 On Bardesanes the Syrian and his extant works . . | 269 |

BOOK FIVE

| | |
|---|-----|
| Introduction | 271 |
| 1 The number of those who in the time of Verus underwent the struggle for religion in Gaul, and the nature of this conflict | 272 |
| 2 How the martyrs, beloved of God, received and ministered to those who had fallen in the persecution | 287 |
| 3 The nature of the vision that appeared in a dream to the martyr Attalus | 289 |
| 4 How the martyrs commended Irenaeus in a letter . . | 291 |
| 5 How God, giving heed to the prayers of our people, sent rain from heaven to Marcus Aurelius Caesar . . | 292 |
| 6 A list of those who were bishops in Rome | 295 |
| 7 How even down to those times amazing miracles were performed by the faithful | 296 |
| 8 How Irenaeus quotes the divine Scriptures | 297 |
| 9 Those who were bishops in the time of Commodus | 301 |
| 10 On Pantaenus the philosopher | 302 |
| 11 On Clement of Alexandria | 304 |
| 12 On the bishops in Jerusalem | 306 |

| <i>Chapter</i> | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| 13 On Rhodo and the dissension against the teaching of Marcion which he described | 307 |
| 14 On the false prophets of Phrygia | 311 |
| 15 On the schism that took place at Rome under Blastus | 311 |
| 16 What is related about Montanus and the false prophets with him | 311 |
| 17 On Miltiades and the treatises which he composed | 320 |
| 18 How Apollonius also refuted those in Phrygia and what quotations he made | 322 |
| 19 Serapion's letter on the heresy of the Phrygians . . | 326 |
| 20 The discussions with the schismatics at Rome which Irenaeus has left in writing | 327 |
| 21 How Apollonius suffered martyrdom in Rome . . . | 330 |
| 22 What bishops were celebrated in these times . . . | 332 |
| 23 On the controversy which was stirred up at that time over the Passover | 333 |
| 24 On the disagreement in Asia | 334 |
| 25 How all came to an unanimous agreement over the Passover | 339 |
| 26 How much of the polished work of Irenaeus has come down to us | 340 |
| 27 How much, also, of the others who flourished with him at that time | 340 |
| 28 On those who first put forth the heresy of Artemon, what was their manner of life, and how they had the audacity to corrupt the holy Scriptures | 342 |